



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost



## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Propojení pracovišť v oblasti translační medicíny a medicínální chemie v ČR  
reg. číslo: CZ.1.07/2.4.00/17.0015

### Zpráva o realizaci odborných stáží za rok 2013

Klíčová aktivita „Odborné stáže“ byla zahájena v září 2011; v souladu s harmonogramem projektu jsme v realizaci pokračovali i v roce 2012 a 2013. Vedoucí pracovišť, které vysílají své studenty na stáž, jsme seznamovali podrobněji s pravidly realizace stáží; hodně času jsme věnovali náboru této cílové skupiny a komunikaci s hostujícími pracovišti. Při realizaci stáží jsme využili vytvořených formulářů „Plán stáže“ a „Hodnocení stáže“ (v případě tuzemských stáží „Hodnocení stáže stážistou“ a „Hodnocení stáže školitelem“) a formulář „Souhlas k zahraničnímu pobytu“. Stáže byly vyúčtovávány v souladu s rozpočtem projektu a projektovými pravidly, a to v položkách stravné, cestovné a ubytování.

Odborné stáže jsme rozdělili na zahraniční a tuzemské:

#### 1/ Zahraniční odborné stáže

V roce 2013 bylo realizováno 10 zahraničních stáží:

- Od 8.1. do 6.7.2013 realizovala zahraniční stáž Ph.D. studentka oboru Lékařská farmakologie Mgr. Zuzana Matušková z LF UP, která navštívila pracoviště Margarete Fisher-Bosch-Institut für Klinische Pharmakologie (IKP), Stuttgart, Německo.
- Od 13.5. do 1.6.2013 realizovala zahraniční stáž Ph.D. studentka oboru Lékařská biofyzika Mgr. Klára Pižová z LF UP, která navštívila v laboratoře FICAM (Finnish Centre for Alternative Methods) School of Medicine, University of Tampere, Finsko. V tomto případě došlo ke změně destinace z původní EMBL Laboratory, Heidelberg, Německo.
- Od 30.5. do 29.8.2013 realizovala zahraniční stáž Ph.D. studentka oboru Organická chemie Mgr. Petra Smyslová z PŘF UP, která navštívila Department of Chemistry and Biology, University of Notre Dame, USA. V tomto případě došlo ke změně destinace z původní Mc’Gill University Montreal, Kanada.
- Od 31.5. do 29.8.2013 realizoval zahraniční stáž Ph.D. student oboru Lékařská chemie a klinická biochemie Mgr. Daniel Karas z LF UP, který navštívil Laboratoř

*Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.*



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost



## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Propojení pracovišť v oblasti translační medicíny a medicínální chemie v ČR  
reg. číslo: CZ.1.07/2.4.00/17.0015

terapeutických inovací Farmaceutické fakulty University ve Štrasburku, Francie.  
V tomto případě došlo ke změně destinace z původní Universita Namur, Belgie.

- Od 1.6. do 27.11.2013 realizovala zahraniční stáž Ph.D. studentka oboru Lékařská biologie Mgr. Kateřina Křížová z LF UP, která navštívila Danish Cancer Society Research Center, Genome Integrity Unit, v Kodani, Dánsko.
- Od 12.8. do 30.8.2013 realizoval zahraniční stáž pracovník MUDr. Mgr. Roberta Bajgara, Ph.D. z Ústavu lékařské biofyziky LF UP, který navštívil University of Sao Paulo, Av. Prof. Lineu Prestes, Cidade Universitária, Sao Paulo, Brazílie. V tomto případě došlo ke změně destinace z původní Veeco Instruments, Inc., Santa Barbara CA, USA, a rozšíření cílové skupiny ze studentů i na vědecké pracovníky.
- Od 22.9. do 21.12.2013 realizovala zahraniční stáž Ph.D. studentka oboru Lékařská biologie Mgr. Nina Noskovičová LF UP, která navštívila Comprehensive Pneumology Center (CPC), Mnichov, Německo. V tomto případě došlo ke změně destinace z původní Friedrich Schiller University Jena a Max-Planck-Institute Dresden, Německo.
- Od 6.10. do 26.10.2013 realizovaly zahraniční stáž dvě NMgr. studentky oboru Bioorganická chemie Bc. Hana Hiklová a Bc. Lenka Kubovičová z PŘF UP, které navštívily pracoviště poskytovatele stáže v Teva Pharmaceutical, Debrecen, Maďarsko. Tyto stáže byly realizovány na základě nepodstatné změny projektu jako navýšení počtu zahraničních stáží při dodržení schváleného rozpočtu na zahraniční stáže.
- Od 3.8. do 3.11.2013 realizoval zahraniční stáž Ph.D. student oboru Lékařská genetika Mgr. Lukáš Najdekr z LF UP, který navštívil pracoviště poskytovatele stáže ve firmě Thermo Fisher Scientific (San José, CA), USA. V tomto případě došlo ke změně destinace z původní Leiden University, Nizozemí.

Všichni účastníci zahraničních stáží vypracovali zprávu ze stáže, která je zveřejněna na webových stránkách projektu <http://www.transmedchem.upol.cz/staze.php>. Výsledky ze stáží jsou využívány jak účastníky, tak vysílajícími pracovišti při jejich dalším rozvoji a spolupráci s pracovištěm a školitelem, které stáž umožnilo. Během zahraničních stáží došlo

*Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.*



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost



## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Propojení pracovišť v oblasti translační medicíny a medicínální chemie v ČR  
reg. číslo: CZ.1.07/2.4.00/17.0015

k prezentaci domovského pracoviště a ÚMTM (Biomedreg), jejich výsledků a možností spolupráce.

### Závěr k zahraničním stážím:

V roce 2013 byly realizovány 4 stáže 21denní, 4 stáže 90denní a 2 stáže 180denní, celkem tedy 10 stáží; za dobu realizace projektu to činí celkem 18 zahraničních stáží. Podrobně byly nachystány 3 další zahraniční stáže k realizaci v r. 2014. U těchto dalších stáží realizovaných v r. 2014 došlo k vyjednání nového pracoviště, které bude za aktuální situace větším přínosem jak pro účastníka, tak pro jeho domovské pracoviště.

### 2/ Tuzemské odborné stáže

V r. 2013 probíhala další jednání o realizaci tuzemských odborných stáží. Docházelo k vyjasnění konkrétních požadavků na stáže a stážisty, termínů realizace, možností školitelů, zajištění obědů a ubytování pro stážisty. Pokračovali jsme v náboru cílové skupiny na tuzemské stáže; nabídka byla prezentována osobně na různých akcích, letákovou formou, ve výuce a na webových stránkách projektu.

Zájemce o stáž jsme podrobně představovali jejich možným školitelům formou jejich životopisu zaměřeného na odborné dovednosti, práci s přístroji, laboratorní dovednosti apod., dále jsme pak s žádostí o stáž zasílali popis studijního oboru studentů a informace o projektu.

V průběhu roku 2013 bylo realizováno 31 tuzemských odborných stáží v rámci projektu TransMedChem, které byly uskutečněny u 12-ti společností zaměřených na chemii, biologii a lékařství:

<i>Poskytovatel stáže</i>	<i>Počet stáží</i>
ÚMTM	4
Teva Czech Industries s.r.o.	3
Synthesia	3
Laboratoř růstových regulátorů AV ČR	3
Contipro Biotech	2
MFF UK	2

*Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.*



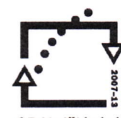
evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost



## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Propojení pracovišť v oblasti translační medicíny a medicínální chemie v ČR  
reg. číslo: CZ.1.07/2.4.00/17.0015

Biofyzikální ústav AV ČR	2
Fakultní nemocnice Olomouc	2
VŠCHT	1
Imalab	1
Bioveta	1
Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě	1
Ústav experimentální botaniky AV ČR	1
LF UK	1
Precheza	1
Laboratoře Martina Nováka	1
Svitavská nemocnice	1
Masarykova univerzita	1

Zájem studentů o umístění na tuzemských odborných stážích zejména v období letních prázdnin převyšuje kapacity spolupracujících společností. Z celkového pohledu se však dá úspěšnost umísťování studentů na stážích hodnotit jako velmi dobrá a rádi konstatujeme, že společnosti nám i vzhledem ke zvýšené poptávce studentů i vysokých škol na realizaci stáží a praxí stále vycházejí vstříc a pobyty studentů v jejich společnostech již úspěšně implementovali do jejich firemní kultury a záměrů spolupráce s vysokými školami. Studenti chemických a biologických oborů a lékařství na PřF a LF UP cíleně vyhledávají náš projekt, aby mohli realizovat svoji odbornou stáž. Na stáži se nám nepodařilo umístit pouze 2 studenty.

Systém odborných stáží v rámci projektu byl nastaven již v předcházejícím období, a protože se osvědčil, dále v něm pokračujeme. Po uskutečnění každé stáže je průběh pobytu hodnocen školitelem i samotným stážistou, a to v bodové škále 1-5, přičemž 1 je nejslabší hodnocení a 5 nejlepší.

Statistika hodnocení stáží školiteli udává celkový průměr 4,74 bodů. Hodnotí se v těchto oblastech:

1. Stážistův přístup, zájem 4,81 bodů
2. Diskuse o problematice 4,66 bodů

*Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.*



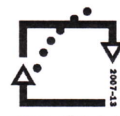
evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost



## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Propojení pracovišť v oblasti translační medicíny a medicínální chemie v ČR  
reg. číslo: CZ.1.07/2.4.00/17.0015

3. Respektování školitele a jeho pravidel	4,82 bodů
4. Komunikace stážisty	4,67 bodů
5. Připravenost stážisty	4,76 bodů
6. Teoretická vybavenost	4,53 bodů
7. Praktické dovednosti	4,66 bodů
8. Předpoklady pro práci VaV	4,67 bodů

Konkrétně bylo školiteli nejlépe hodnoceno respektování školitele a jeho pravidel, dále pak stážistův přístup a zájem, nejhůře pak byla hodnocena teoretická vybavenost.

Hodnocení stážistou bylo v průměru ohodnoceno 4,72 body. Stážisté hodnotili oblasti:

1. Odborně-vědecký přínos	4,84 bodů
2. Přehled o výzkumných aktivitách VaV instituce	4,49 bodů
3. Přístup k informacím	4,70 bodů
4. Kvalita informací	4,82 bodů
5. Přístup pracovníků VaV instituce	4,86 bodů
6. Možnost rozvoje další spolupráce	4,39 bodů
7. Organizační zajištění	4,70 bodů

Nejlépe byl studenty hodnocen přístup pracovníků VaV instituce, dále pak odborně vědecký přínos, nejnižší hodnocení obdržela možnost rozvoje další spolupráce.

### Závěr k tuzemským stážím:

Tuzemské odborné stáže jsou výrazně kladně hodnoceny ze strany studentů, zaměstnavatelů i domovské katedry studenta, jsou tedy všestranně přínosné. Bodové hodnocení školitelem 4,74 a stážistou 4,72 je velmi dobré a dokladuje tak správně vytýčený cíl projektu. Průměry všech hodnocení se dostaly minimálně na 4,39 bodu, což je velmi dobrý výsledek. Hodnocení školiteli bylo ve všech jednotlivých bodech i celkovém hodnocení vyšší, než v r. 2012; hodnocení stážisty bylo v některých bodech vyšší,

*Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.*



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost



## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Propojení pracovišť v oblasti translační medicíny a medicínální chemie v ČR  
reg. číslo: CZ.1.07/2.4.00/17.0015

v některých nižší, dalo by se říci, že v průměru bylo hodnocení stážisty stejné jako v r. 2012.

Celkově v r. 2013 tuzemské stáže uskutečnilo 31 studentů, za dobu realizace stáží je cílová skupina stážistů stanovená projektem TransMedChem splněna na cca 113%. Nejvíce tuzemských stáží bylo uskutečněno na pracovištích Ústavu molekulární a translační medicíny, Teva Czech Industries, Synthesia a Laboratoři růstových regulátorů. Do r. 2014 bylo nachystáno k realizaci dalších 5 tuzemských stáží.

V Olomouci, dne 20. února 2014

Dagmar Petrželová

Hlavní koordinátorka projektu